



Deutscher Olympischer Sportbund · Otto-Fleck-Schneise 12 · 60528 Frankfurt a. M.

PRÄSIDENT

International Physicians
for the Prevention of Nuclear War
Herrn Dr. Alex Rosen
Herrn Dr. Jörg Schmid
Körtestr. 10
10967 Berlin

8. April 2019
dsc / jfr

Fukushima – Olympische Sommerspiele in Japan

Sehr geehrter Herr Dr. Rosen,
sehr geehrter Herr Dr. Schmid,

vielen Dank für Ihr Schreiben vom 25. März 2019 und die Zeit, die Sie sich für die Schilderung der aktuellen Situation zur radioaktiven Gefährdung mit Blick auf die Olympischen Spiele in Tokio 2020 genommen haben.

Als Nationales Olympisches Komitee haben wir vom IOC und den Veranstaltern entsprechende Informationen zu dieser Thematik erhalten, die Sie in der Anlage zu diesem Schreiben finden. Uns wurde von den entsprechenden Organisationen versichert, dass die Mitglieder der deutschen Delegation keinerlei radioaktiven Gesundheitsgefahren in Tokio und der Umgebung ausgesetzt seien. Aktuell gibt es für uns keinen Anlass anzunehmen, dass sich diese Situation bis zu den Olympischen Spielen 2020 verändert.

Wir werden die Situation mit dem Bundesamt für Strahlenschutz beobachten und die deutschen Athletinnen und Athleten eingehend dazu informieren und darüber aufklären, dass die Gebiete rund um die Olympischen Spiele sicher vor Umweltkatastrophen sind.

Mit sportlichen Grüßen

Alfons Hörmann

In regards to radioactivity, the IOC has received assurances from respective organisations that radiation levels in Tokyo and surrounding areas are safe. We have no reason to believe that this would not be the case in 2020.

We will continue to work closely with authorities to ensure athletes and fans enjoy safe environments, and that the Olympic Games bring hope to the areas worst hit by the 2011 earthquake and tsunami.

Thank you again for taking the time to write to us.

Sincerely,

International Olympic Committee

Christian Klaue
Associate Director, Director ad interim
Strategic Communication

International Olympic Committee
Château de Vidy
1007 Lausanne
Switzerland

Tel. +41 (0)21 621 6536

Mobil. +41 (0)79 742 1845 and +49 (0)160 96 98 19 88

Email christian.klaue@olympic.org

OLYMPIC.ORG OLYMPIC CHANNEL     

Follow us on [Facebook](#), [Twitter](#), [Instagram](#), [YouTube](#), [olympic.org](#) and [Olympic Channel](#)

This message is intended solely for the use of the addressee(s) named herein and contains confidential information. Any distribution, copying, disclosure or modification of this message and of any attachment is strictly prohibited without the prior approval of the IOC. If you have received this e-mail by mistake, please advise the sender immediately and destroy this message and any attachment, including any printout thereof, without retaining a copy

Please consider the environment before printing this e-mail.